

Vørumenning við crab-stick sera áhugaverd

— Eg haldi, at gongdin viðvíkjandi framleiðslu av crabstickvørum uttanfyri Japan er sera áhugaverd go verður tað spennandi at siggja, hvat føroyingar fara at fáa burtur úr hesi nýggju framleiðsluni.

Segði Magnus Gustafsson, stjóri í Coldwater á tíðindafundi í Havn týsdagin.

Hann visti á, at nýtslan av hesum vørum í USA er vaksin nógv og helt annars

fyrir, at Coldwater hevur staðið fyrri royndum við slíkari framleiðslu í Íslandi saman við fyrirkum har, men útlitið var ikki so gott. Orsøkin var tann, at teir fingi ikki nóg biligan fisk til framleiðsluna.

Magnus Gustafsson helt, at kunnu føroyingar fáa biligan fisk til crabstick-framleiðsluna, so sær slík vørumenning sera áhugaverd út.



Magnus Gustafsson, stjóri á Coldwater

í hesum døgum vitja tveir av stjórunum í Coldwater-fyrirkuni í USA, sum tekur sær av øllum fisku-útflutninginum hjá Føroya Fiskasølu í USA.

Á tíðindafundi týsdagin greiddi stjórin Magnus Gustafsson m.a. frá útlitinum fyrri føroyskum fisku-útflutningi til USA. Hann segði at møguleikarnir eru góðir fyrri at økja um útflutningin og hava teir eisini verið sera væl nøgdir við góðskuna á føroysku vørunum serstakliga hetta seinasta árið.

Í fjør seldi Føroya Fiskasøla fyrri umleið 300 mill. kr. gjøgnum Coldwater og verður hetta talið ikki minni í ár.

Coldwater-fyrirkunin fær umleið 68% av fiskavørunum úr Íslandi, 22% úr Føroyum, meðan 10% koma aðrastaðni frá.

Magnus Gustafsson sigur, at hóast tað at íslenski parturin er munandi størri enn tann føroyski, so gera teir á Coldwater ikki mun millum íslensku og føroysku vørurnar.

Fiskasølan útflytir mest — tosk og hýsu til USA men

Birgir Danielsen, fiskasølustjóri:

Rætt at byggja nýggjar frystigoymslur í Føroyum

Í dag verður stórir partur av fiskinum, sum Fiskasølan selur í USA lagdur á goymslu í USA. Ein orsøkin til hetta er vantandi goymsluorkan í Føroyum.

Nú tykist so vend vera komin í og við tað at ein stór frystigoymsla er bygd í Runavík og okkurt bendir á, at fleiri líkandi goymslur fara at koma í framtíðini eisini.

Vit hava spurt Birgir Danielsen, stjóra á Føroya Fiskasølu, hvønn týðning hetta hevur.

Vit hava spurt Magnus Gustafsson, stjóra í Coldwater, um tað fer at fáa nakrar avleiðingar fyrri samarbeiðið millum Coldwater og Fiskasølu, um fiskurin í framtíðini fer at liggja á goymslu í Føroyum, heldur enn í USA!

Til tað sigur hann, at tað veldst sjálvandi um hvønn týðning føroyingar leggja í hetta. Fyri teir er tað sjálvandi umráðandi at kunna hava fisk tókan, tá hann skal brúkast.

Annars helt hann ikki, at tað kundi vera til nakran bága at føroyingar útbyggja goymsluorkuna. Hann setti, at Birgir Danielsen var tann rætti at svara hesum.

Birgir Danielsen segði, at spurningurin vil altíð vera hvar tað er biligast at goyma fiskin.

— Tað fer altíð at vera neyðugt við eini goymslu í USA og helst eru ávis viðurskipti, sum tala fyrri at goyma fiskin í USA og onnur, sum tala fyrri at



Birgir Danielsen, fiskasølustjóri

goyma hann í Føroyum.

Uppá fyrispurning, hvat hann heldur um royndirnar hjá føroyingum at byggja frystigoymslur segði Birgir Danielsen,

at hetta uttan iva er ein heppin gongd, tí tørvur er á goymsluorku sum er.

jan

Sølustjóri í USA um grindauppesingina:

Føroyingar eiga at vera varnir!

— Vit mugu á ongan hátt undirmeta hótta-anina frá umhvørvis-verndarfelagsskapunum, tí teir hava sera stórt vald.

Nakað soleiðis segði Magnus Gustafsson, stjóri á Coldwater-fyrirkuni, sum selur allan fiskin hjá Føroya Fiskasølu í USA.

Hann helt ikki, at teir merktu nakað til boykott av føroyskum vørum enn, men visti til, at hetta enn bert er á fyrirreikingarstöðinum.

— Fara felagsskapirnir at gera álvara av sinum hóttaðum so kann tað fáa álvars-ligar fylgjur.

Magnus Gustafsson segði, at teir høvdu fingið fleiri brøv við hóttaðum og visti annars til, at slíkir felagsskapir eru sera sterkir í USA.

— Tað er als ikki ein spurningur um at hava rætt ella ikki. Teir skilja bert eitt, og tað er at hvalurin skal hava frið. So kunnu føroyingar siga hvat teir vilja.

Hesir felagsskapir eru »hysteriskir«, og føroyingar eiga tí at vera sera varnir, hvussu farið verður fram í hesum grinda-málinum.

Magnus Gustafsson helt, at eisini føroyingar eiga at royna at skilja hin partin, og royna at virka út frá hesum.

Hetta setti hann annars vera eina sera torføra uppgávu.

jan

tó eisini nakað av longu og upsa. Magnus Gustafsson segði, at teir í løtuni mangla hýsu og eru fegnir um at fáa alla ta hýsu, sum føroyingar kunnu bjóða teimum. Eisini er ávisur tørvur á kongafiski, men hvat viðvíkur tosk-fimmundi, so hava teir nokk av tí í løtuni.

Eita meira fisk

Annars visti hann á, at amerikanarar eita meira av fiski enn fyrr. Hóast vøxturin ikki er tann stóri, so heldur hann kort-

ini, at hetta var ein »áhugaverdur tendensur«. Frá 1982 til 83 vaks nýtslan av fiski úr 12,9 pundum pr. íbúgva uppi 13,6. Hetta gevur umleið 52.000 tons av fiski ialt.

Magnus Gustafsson helt, at tað nógvva tosið um heilsuvinarligan kost hevur havt nógv at siga fyrri nýtsluna av fiskavørum.

Uppá fyrispurning um hvørjar møguleikar føroyingar hava at fara undir vørumenning og við tí fyrri eygað at útflyta til USA meiri góðskaðar vørur, so

heldur hann ikki, at vit vera kappingarførir við vørum, sum skulu hava ymisk lit-evni tilsett, tí tað vera flutningsútreiðslurnar so stórar, at føroysku vørurnar klára seg ikki í kappingini við tær amerikonsku.

Tað visir seg nevnliga at vera stór kapping just á hesum marknaðinum við liðugvørum, og tí er prisurin rættiliga lágur.

Magnus Gustafsson heldur framtíð føroyinga heldur liggja í tí at skera fløkini just soleiðis sum kundarnir ynskja tey. Her

hugsar han um reinan hvítan fisk uttan tilsetningsevni.

Annars visti hann á, at bæði Fiskasølan og Coldwater saman royna at finna fram til nýggjar vørur og var hann fegin um tað samarbeiði, sum teir hava við føroysku sølufyrirkunum og framleiðararnar av fiski í Føroyum yvirhøvur.